

Blessed Sacrament Parish Parroquia Santísimo Sacramento

3528 S. Hermitage Ave. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 • FAX (773) 247-9285

blessedsacrament@bspchicago.org • www.bspchicago.org

ST. MAURICE CHURCH
3615 S. Hoyne Ave.

OUR LADY OF GOOD COUNSEL CHURCH
3528 S. Hermitage Ave.

SS. PETER & PAUL CHURCH
3745 S. Paulina St.

July 5, 2020

Fourteenth Sunday in Ordinary Time Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario

*Weekday Mass Schedule:
Horario de Misas (entre semana):*

*SS. Peter & Paul Church
8:30 a.m.*

*Bilingual Masses:
Monday, Wednesday, & Friday*

*Misa en español:
Martes*

*Weekend Mass Schedule:
Horario de Misas (fin de semana):*

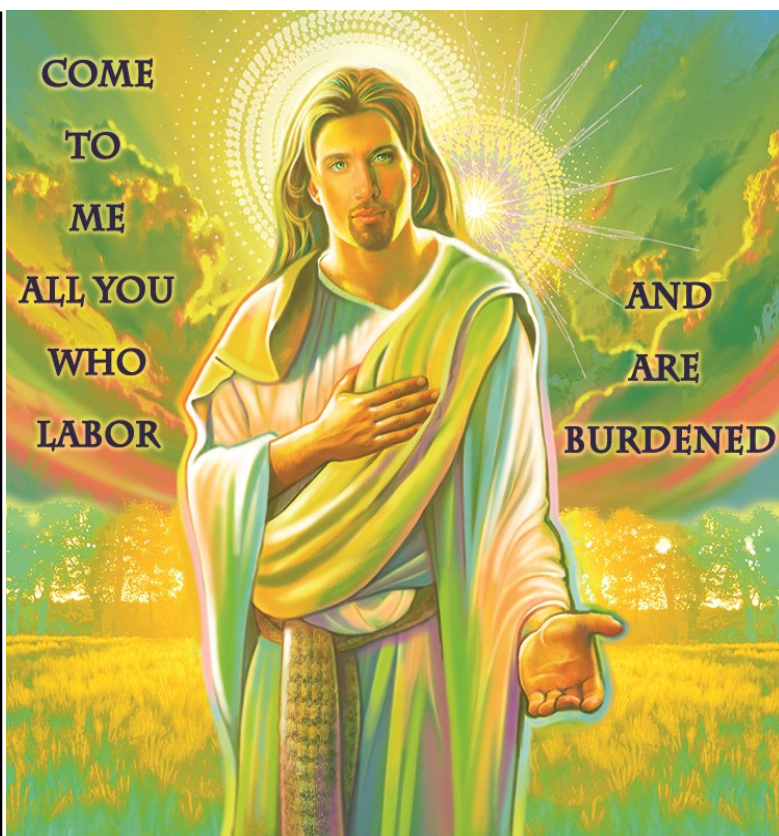
SS. Peter & Paul Church

*Sábado
5 p.m. Español*

*Sunday/Domingo
9 a.m. English
11:30 a.m. Español*

*You must register for weekend Masses
Registración necesaria para las
misas de fin de semana*

*All Masses Will be transmitted on Facebook.
Todas las misas se transmitirán en
Facebook.*



© J.S. Paluch Co., Inc.

*Vengan a mí, todos los
que están fatigados y
agobiados por la carga*

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday - July 4, 2020

Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario

Misa de Vigilia

5 pm SSPP Por la salud de: La Familia Martinez
La Familia Villanueva
La Familia Cruz

Sunday - July 5, 2020

Fourteenth Sunday in Ordinary Time

9 am SSPP †Thomas Brown, Jr. (Brown Family)
†Manuel Calderon (Wife & Children)
†Chester & Florence Wilk
(Jim & Alicia Krok & Family)
†Margaret Novak (Family)
Health for the Danihel Family (Family)

11:30 am SSPP †Regino Leon (Familia Mendoza-Leon)
†Maria Elena Barrera (Esposa e hijos)

Monday - July 6, 2020

St. Maria Gorreti

8:30 am SSPP †Marilyn Madejek (Mikrut Family)

Tuesday - July 7, 2020

8:30 am SSPP Vocaciones Sacerdotales

Wednesday - July 8, 2020

8:30 am SSPP †Philip Joseph Bragiel (Sister)

Friday, July 10, 2020

8:30 am SSPP Vocations to the Priesthood
Vocaciones Sacerdotales

Saturday, July 11, 2020

Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

Misa de Vigilia

5 pm SSPP Vocaciones Sacerdotales

Sunday - July 12, 2020

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

9 am SSPP †Victoria Kasprowicz Bujas
(Parents & Family)
†Frederick Joseph Johnson (2nd ann.)
(Wife, Eileen)
†Joanne Marszalek (Mother & Family)
†Sam Amadeo (Wife)
†Katherine Repel
(Children & Grandchildren)

11:30am SSPP †Natividad Rodriguez (Familia)
†Maria Paula Piña (Familia Romero)
†Maria Elena Barrera
(Esposo e hijos)
†Salvador Diaz (Familia Gonzalez)

Winnet A Day - 2020

May 25, 2020

Monday, \$25: Lang Co, ticket 634644

May 26, 2020

Tuesday, \$25: Ricardo Longoria, ticket 230086

May 27, 2020

Wednesday, \$25: Dan & Jaime Jarczyk, ticket 634832

May 28, 2020

Thursday, \$25: Fernando & Leila Rabiela, ticket 634625

May 29, 2020

Friday, \$25: Sophie Kluk, ticket 233066

May 30, 2020

Saturday, \$50: Lottie & MaryAnn Mikrut, ticket 634783

May 31, 2020

Sunday, \$50: Carlos Lopez, ticket 230090

Pray for us - Oren por nosotros



For the sick - por los enfermos:

Jeannette Adamczyk, Laura Alonzo, Alberto Avitia,
Yolanda Avitia, Claudia Bonomo,
Michael Curtis, Amparo Diaz, Barbara Duda,
Deacon Dismas Fernandez,
Arlene Foreman, Bernie Foreman,
Maria Galván, Bertha Gonzalez, Guadalupe González,
Virginia Grosh, Judy Heidewald,
Melba S. Hidalgo, Sophie Kluk, Lottie Mikrut,
Michael Nolan, Leoncia Ortiz,
Janet Schwark, and Rosendo Villagomez,
Paula Wodarski and Father Louis Zake.

For those in the Armed Forces...

Por quienes están en las Fuerzas Armadas:

Jennifer Galvan, Vincent Galvan,
Laura Langley (Air Force)
Jacquelyn Rivera, Jose Castaneda (Marines)



=== PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA ===

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor

(773) 523-3917 Ext. 22 isandoval@bspchicago.org

JUAN Y ROSA ROSALES, Pareja de Diáconos

MS. LUCRECIA GARCIA, Coordinator de Rel. Ed.

(773) 523-4044 rep@bspchicago.org

MS. DENISE PINEDA, Business Manager

(773) 523-3917 ext. 23 dpineda@bspchicago.org

MS. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistance

(773) 523-3917 ext. 28 jamedeo@bspchicago.org

MS. KARINA ONATE, Receptionist

(773) 523-3917 blessedsacrament@bspchicago.org



Prayer to Our Lady of Guadalupe for the Protection from Coronavirus

*Holy Virgin of Guadalupe, Queen of the Angels and Mother of the Americas.
We fly to you today as your beloved children.
We ask you to intercede for us with your Son, as you did at the wedding in Cana.
Pray for us, loving Mother, and gain for our nation and world, and for all our families and loved ones, the protection of your holy angels, that we may be spared the worst of this illness.
For those already afflicted, we ask you to obtain the grace of healing and deliverance.
Hear the cries of those who are vulnerable and fearful, wipe away their tears and help them to trust.
In this time of trial and testing, teach all of us in the Church to love one another and to be patient and kind.
Help us to bring the peace of Jesus to our land and to our hearts.
We come to you with confidence, knowing that you truly are our compassionate mother, health of the sick and cause of our joy.
Shelter us under the mantle of your protection, keep us in the embrace of your arms, help us always to know the love of your Son, Jesus.
Amen.*

Oración a Nuestra Señora de Guadalupe para la protección contra el coronavirus.

*Virgen Santísima de Guadalupe, Reina de los Ángeles y Madre de las Américas.
Acudimos a ti hoy como tus amados hijos.
Te pedimos que intercedas por nosotros con tu Hijo, como lo hiciste en las bodas de Caná.
Ruega por nosotros, Madre amorosa, y obtén para nuestra nación, nuestro mundo, y para todas nuestras familias y seres queridos, la protección de tus santos ángeles, para que podamos salvarnos de lo peor de esta enfermedad.
Para aquellos que ya están afectados, te pedimos que les concedas la gracia de la sanación y la liberación.
Escucha los gritos de aquellos que son vulnerables y temerosos, seca sus lágrimas y ayúdalos a confiar.
En este tiempo de dificultad y prueba, enséñanos a todos en la Iglesia a amarnos los unos a los otros y a ser pacientes y amables.
Ayúdanos a llevar la paz de Jesús a nuestra tierra y a nuestros corazones.
Acudimos a ti con confianza, sabiendo que realmente eres nuestra madre compasiva, la salud de los enfermos y la causa de nuestra alegría.
Refúgíanos bajo el manto de tu protección, manténnos en el abrazo de tus brazos, ayúdanos a conocer siempre el amor de tu Hijo, Jesús.
Amén*

6/28/2020		28 de junio
Envelopes	\$3,099	Sobres
Easter	\$20	Pascua
Holy Thursday	\$12	Jueves Santo
Good Friday	\$12	Viernes Santo
Father's Day	\$30	Día del Padre
Debt Reduction	\$30	Reducción de Deuda
Maintenance	\$100	Mantenimiento
Sharing Collection	\$40	Colecta Compartida
Peter's Pence	\$225	Santo Padre
Priests Retirement	\$32	Retiro Sacerdotes
Food Pantry	\$76	Despensa
Totals	\$3,676	Total

Thank you for your continued support through these difficult times, as you are all in our prayers.



Gracias por sus donaciones durante estos momentos difíciles. Siempre están en nuestras oraciones.

Catholic Schools of the Archdiocese offer Academic Excellence

Academic rigor is a hallmark of a Catholic education. For centuries, Catholic schools have been distinguished for providing a truly excellent environment that prepares children for college and life ahead.

By any measure, our schools deliver a top-notch education. Students in our Catholic schools achieve higher than national average scores on standardized tests like the ACT and ACT Aspire. Our seniors graduate at a rate of 98 percent and of those who graduate, 95 percent go on to college. It's no wonder the Archdiocese of Chicago has more U.S. Department of Education Blue Ribbon Award schools than any other school system — public or private — in the nation.

We realize test scores and awards are important measures of performance, but they can only tell part of the story. Each child is unique, and Catholic schools help unlock the distinct interest and talents of each child. Catholic schools teach children about the deeper underlying themes of society, and equip them with the ability to know how their knowledge can better the world around them.

We pride ourselves on providing a well-rounded education. We develop the whole child, offering an enriching curriculum that includes the arts, humanities and physical education. Our classrooms frequently offer the latest in instructional technology.

For more information, contact the Archdiocese of Chicago Catholic Schools at 312-534-5200.

Escuelas Católicas de la Arquidiócesis ofrecen Excelencia Académica

El rigor académico es un sello distintivo de una educación católica. Durante siglos, las escuelas católicas se han distinguido por proporcionar un ambiente verdaderamente excelente que prepara a los niños para la universidad y la vida por delante.

En cualquier medida, nuestras escuelas ofrecen una educación de primer nivel. Los estudiantes en nuestras escuelas católicas logran puntajes promedio nacionales más altos en pruebas estandarizadas como el ACT y ACT Aspire. 98 por ciento de nuestros estudiantes se gradúan de la secundaria y de los que se gradúan, 95 por ciento van a la universidad. No es sorpresa que la Arquidiócesis de Chicago tenga más escuelas de los Premios Blue Ribbon del Departamento de Educación de los Estados Unidos que cualquier otro sistema escolar, público o privado, en la nación.

Nos damos cuenta de que los puntajes de las pruebas y los premios son medidas importantes de rendimiento, pero solo pueden contar parte de la historia. Cada niño es único, y las escuelas católicas ayudan a descubrir el interés y los talentos distintivos de cada niño. Las escuelas católicas enseñan a los niños acerca de los temas subyacentes más profundos de la sociedad, y les equipan con la capacidad de saber cómo su conocimiento puede mejorar el mundo que los rodea.

Nos enorgullecemos de proporcionar una educación completa. Desarrollamos a todo el niño, ofreciendo un plan de estudios enriquecedor que incluye las artes, las humanidades y la educación física. Nuestras aulas ofrecen con frecuencia lo último en tecnología instructiva.

Para obtener más información, comuníquese con la Arquidiócesis de Las Escuelas Católicas de Chicago al 312-534-5200.



Happy Fourth of July Weekend

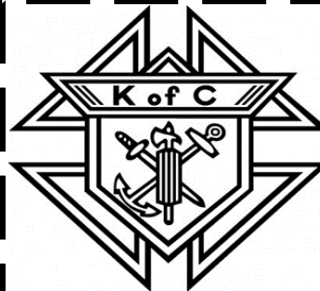
This Fourth of July is different from those of the past: there are fewer cookouts, parades and fireworks. Many are worried about providing food for their family, or caring for a loved one with Covid-19, or being separated from a family member due to the virus. Maybe they have a family member that is an essential worker. But as we observe this holiday weekend, we are seeing some encouraging signs. The opening of our church is very important to our community. Though we have new guidelines to follow, it is good to see Father Ismael and our parish family again. It is good to be able to celebrate and participate in Mass. So on this Fourth of July Weekend, 2020, the Parish Pastoral Council would like to wish everyone a Happy Holiday! Be Safe! Be Healthy! Join us in whispering a prayer for our city and our country!

The Parish Pastoral Council

Feliz fin de semana del 4 de julio

Este 4 de julio es diferente de los del pasado: hay menos carne asadas, desfiles y cuetes. Muchos están preocupados por proveer comida para su familia, o cuidar a un ser querido con Covid-19, o estar separados de un miembro de la familia debido al virus. Tal vez tienen un miembro de la familia que es un trabajador esencial. Pero mientras observamos este fin de semana festivo, estamos viendo algunas señales alentadoras. La apertura de nuestra iglesia es muy importante para nuestra comunidad. Aunque tenemos nuevas pautas que seguir, es bueno volver a ver al Padre Ismael y a nuestra familia parroquial. Es bueno poder celebrar y participar en la Misa. Así que en este fin de semana del 4 de julio de 2020, el Consejo Pastoral Parroquial desea a todos unas felices vacaciones! ¡A salvo! ¡Sé saludable! ¡Acompáñanos en la oración por nuestra ciudad y nuestro país!

El Consejo Pastoral Parroquial



**KNIGHTS OF
COLUMBUS
MEETING**

**THURSDAY,
JULY 9, 2020
7 P.M.**

PARISH MEETING ROOM



**Please pray for our parishioner
who has died:**

Eugene Kasproicz